



**QORTI ĊIVILI
PRIM'AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
ROBERT G. MANGION**

ILLUM IL-31 TA' OTTUBRU 2019

Kawża Numru: 12

Rik. Nru. 1263/12 RGM

Fl-atti tal-kawża Nru 1128/03 AL

fl-ismijiet:

Catherine, Giuseppa u Salvatore aħwa Camilleri u b'digriet tat-28 ta' Awissu 2008 il-ġudizzju ġie trasfuż f'isem Catherine u Giuseppa Camilleri sabiex ikomplu l-kawża minflok Salvatore Camilleri li miet fil-mori tal-kawża u skont digriet tat-3 ta' Gunju, 2013, Giuseppa Camilleri assumiet l-atti flok Catherine Camilleri stante l-mewt tal-istess Catherine Camilleri u b'digriet tat-13 ta' Frar, 2015 l-atti ġew trasfużi f'isem Emanuel Camilleri (437336M) bħala eredi presuntiv ta' Giuseppa Camilleri

vs.

Antonio Camilleri u Grace Camilleri

Il-Qorti:

Rat ir-rikors tal-konvenuti Antonio Camilleri u Grace Camilleri li permezz tiegħu ppremettew u talbu s-segweni:

1. Illi b'sentenza taghha tal-20 t'April, 2012 fl-ismijiet premissi il-Prim'Awla tal-Qorti Civili wara li rat it-talbiet attrici li kienu jinkludu "1. *Tiddikjara li l-atturi ghandhom id-dritt li jikkonvertu l-utile dominium temporanju ta' mitt sena tal-fond ... ghal cens perpetwu skont id-dispozizzjonijiet ... tal-Kap 158 ...*; 2. *Tordna lill-konvenuti sabiex fi zmien qasir u perentorju li jigi prefiss minn din l-Onorabbli Qorti jersqu ghall-kuntratt notarili opportun ta' konvenzjoni tac-cens temporanju ghal wiehed perpetwu tal-fond residenzjali ...*" u l-eccezzjonijiet ta' l-esponenti, cahdet it-talbiet attrici b'dan li dikjarat is-segwenti:

Illi fil-kaz odjern il-Perit Tekniku xehed illi l-proprjeta` in kwistjoni ghandha valur lokatizzju ta' mitejn u tnejn u sittin elf sitt mija sebgha u ghoxrin ewro u tlieta u hamsin centezmu (€262,627.53)...

Ghalhekk jirrizulta car illi l-kumpens ser ikun inadegwat ...

Ghaldaqstant u ghar-ragunijiet kollha fuq imsemmija l-Qorti taqta' u tiddeciedi din il-kawza billi ... Tichad it-talbiet attrici, bl-ispejjez kontra taghhom".

2. Illi l-atturi ma qablux ma din is-sentenza u ghogobhom jinterponu appella minnha.
3. Illi skont taxxa li ma gietx notifikata formalment lill-esponenti u lanqas ma saret talba tieghu, t-taxxa giet mahduma daqs li kieku l-kawza kienet giet meqjusa bhala wahda fuq punt legali.
4. Illi l-esponenti ma jaqlux mat-taxxa premissa peress li din it-taxxa ma gietx mahduma korrettement. L-artiklu 14 tat-Tariffa E 'Drittijiet li jithallsu lill-Avukati, Prokuraturi Legali u Kuraturi "ex officio" ta' l-iskeda A tal-Kap 12 (Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili) jghid espressament illi: Meta dikjarazzjoni li jkun fiha decizjoni ta' ligi jew ta' fatt, ikollha x'taqsam ma' valur determinat jew determinabbli skond il-ligi jew mill-process, id-dritt relattivament ghal dik id-decizjoni jkun intaxxat skond il-paragrafu 13, fuq il-valur hekk stabbilit.

5. Illi fil-kaz odjern mhux talli l-valur kien determinabbli izda l-Qorti stess tramite perit tekniku kienet stabbiliet il-valur tal-proprjeta` fl-ammont ta' €262,627.53 u ghalhekk fin-nuqqas ta' kull valur determinat mod iehor id-drittijiet tal-partijiet fil-kawza ghandha tinhadem fuq dan il-valur anke peress li d-decizjoni tal-Qorti kellha x'taqsam ma valur determinat.
6. Illi ghalhekk l-esponenti jissottometti li t-taxxa kellha tigi mahduma fuq dan il-valur.

Ghaldaqstant l-attur jitlob bir-rispett lil din l-Onorabbli Qorti joghghobha tordna t-thasir tat-taxxa msemija u tordna l-hrug ta' taxxa gdida skont il-valur tal-proprjeta`.

Rat ir-risposta ta' Catherine Camilleri fejn jinghad kif ġej:

1. Illi in linea preliminari r-rikors odjern huwa rritu u null stante illi semai irid jigi ntavolat rikors guramentat fil-konfront mhux biss ta' l-eccipjenti izda wkoll fil-konfront tar-Registratur tal-Qrati li huwa responsabbli primarjament mill-intassazzjoni tal-kawzi.
2. Illi wkoll in linea preliminari l-gudizzju mhux integru stante li kellu jissejjah in kawza r-Registratur tal-Qrati ghall-istess raguni esposta fl-ewwel eccezzjoni.
3. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost it-taxxa in kwistjoni giet mahduma korrettament fuq punt legali stante illi t-talba originali fic-citazzjoni fil-kawza fl-ismijiet fuq premissi u li kienet deciza fl-20 ta' April 2012 ma kienet intalbet ebda likwidazzjoni ta' danni izda semplicement talba ghall-konverzjoni ta' cens temporanju ghal wiehed perpetwu ta' fond residenzjali.

Ghaldaqstant l-esponenti umilment jitolbu li din l-Onorabbli Qorti joghgobha tichad it-talbiet ta' Antonio Camilleri et ghar-ragunijiet fuq imsemmija.

Rat l-atti kollha tar-rikors;

Rat il-provi kollha li tressqu fil-kors tal-kawża;

Rat in-nota ta' sottomissjonijiet ta' Antonio Camilleri u Grace Camilleri pprezentata fit-22 t'Ottubru 2018¹, kif ukoll in-nota ta' sottomissjonijiet ta' Antonio Camilleri u Grace Camilleri in segwieta għan-nota tat-22 t'Ottubru 2018, liema nota giet ipprezentata fid-29 t'Ottubru 2018²;

Rat illi l-kawża tħalliet għal-lum għas-sentenza.

Ikkunsidrat

FI-20 t'April 2012, il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili ippronunzjat ruhha dwar jekk ċens temporanju għandux jiġi konvertit għal wiehed perpetwu. Minn din is-sentenza sar appell mill-atturi, liema appell iżda gie differit *sine die* fis-6 ta' Ġunju 2016 stante li "Emanuel Camilleri ma aċċettax il-wirt tal-appellanti Josephine Camilleri" u eventwalment gie deżert.

Qiegħed jiġi allegat fir-rikors promotur li t-taxxa li nħadmet wara s-sentenza tal-Prim'Awla inħadmet b'mod skorrett u dan għaliex it-taxxa giet maħduma daqslikieku l-kawża kienet fuq punt ta' liġi. Il-konvenuti Camilleri jilmentaw li t-taxxa kellha tinħadem skont l-Artikolu 14 tat-Tariffa E 'Drittijiet li jiġihallu lill-Avukati, Prokuraturi Legali u Kuraturi "ex officio" ta' l-iSkeda A tal-Kapitolu 12 u dan peress li l-valur tal-fond kien wiehed determinat mill-Qorti stess fis-sentenza tagħha.

¹ Pagna 213 tal-proċess.

² Pagna 220 tal-proċess.

Diversi kienu l-eċċezzjonijiet li tressqu mir-rikorrenti, liema eċċezzjonijiet ġew riprodotti aktar 'l fuq f'din is-sentenza. Iżda l-Qorti qabel tikkonsidra dawn l-eċċezzjonijiet sejra l-ewwel u qabel kollox tikkunsidra kwistjoni li qamet fil-mori tal-kawża u ċioe t-trasfuzjoni tal-ġudizzju u r-rinunzja tal-wirt.

Fi-mori ta' dan ir-rikors, u ċioe' fl-24 ta' Marzu 2013, mietet l-attriċi Catherine Camilleri, intimata f'dawn il-proċeduri.. Bis-saħħa tal-aħħar testament tagħha hija nnominat bħala eredi universali tagħha lil oħtha Josephine (Giuseppa) Camilleri. Kien għalhekk li b' digriet tat-3 ta' Ġunju 2013, l-atti ta' din il-proċedura ġew trasfużi f'isem Giuseppa Camilleri. Gara iżda li fit-23 ta' Novembru 2013 ġiet nieqsa Giuseppa Camilleri wkoll. Għadarba hija mietet wara oħtha Catherine Camilleri, l-eredità tagħha hija regolata bid-disa' artikolu tal-aħħar testament tagħha li fih jindika s-segwent i bħala werrieta: Emanuel Camilleri, Stella Wright, u ulied Paola Grech ċioe John Grech, Grace Smith, Carmen Smith, Joseph Grech u Mary Divghi. Fir-rikors tal-21 ta' Jannar 2014, Antonio Camilleri u oħtu Grace Camilleri talbu li ssir legittimazzjoni tal-atti f'isem dawn l-imsemmija werrieta. Waqt is-seduta tat-3 ta' Marzu 2014, il-legali tar-rikorrenti iddikjara li 'dawn il-persuni indikati bħala eredi mhux ser jaċċettaw il-wirt u kwindi trid iseħħ il-proċedura tal-Kuraturi'³. Gara iżda li nonostante li kien sar rikors mill-konvenuti fit-8 ta' Lulju 2014 sabiex jinhatru l-Kuraturi Deputati, kienu l-istess konvenuti li fit-2 ta' Diċembru 2014 ippreżentaw rikors ieħor fejn talbu lil din il-Qorti 'tawtorizza l-legitimazzjoni tal-atti f'isem Emanuel Camilleri bħala eredi presuntiv ta' Giuseppa Camilleri'⁴ u dan peress li Emanuel Camilleri ma kienx irrinunzja formalment għat-testment u jidher li kellu fil-pussess tiegħu u uża diversi oġġetti proprjetà ta' Giuseppa Camilleri. Il-konvenuti jgħidu wkoll li l-werrieta l-oħra ta' Giuseppa Camilleri kienu 'iddikjaraw lill-esponenti li huma kienu qeghdin jirrinunzjaw għal wirt taz-zijiet tagħhom, u fil-fatt għamlu dikjarazzjoni fil-Qorti ta' Gurisdizzjoni Volontarja'.

³ Pagna 44 tal-proċess.

⁴ Pagna 54 tal-proċess.

Mill-atti jirrizulta li Emanuel Camilleri fit-30 t'Ottubru 2014 għamel dikjarazzjoni li qiegħed jirrinunzja għall-eredità ta' Giuseppa Camilleri⁵ u Helen Frances Michalski (l-unika bint ta' Stella Wright) għamlet dikjarazzjoni li qed tiffinunzja għal wirt ta' Giuseppa Camilleri fl-24 ta' Novembru 2014⁶. Min-naħa l-oħra *a contrario* ta' dak li jgħidu l-konvenuti fir-rikors surreferit, il-werrieta l-oħra sad-data tal-preżentata ta' dak ir-rikors ma kinux għadhom għamlu dikjarazzjoni li rrinunzjaw għal wirt taz-zijiet tagħhom u dan jingħad peress li mill-atti jidher li:

- a. Carmen Smith ippreżentat dikjarazzjoni ta' rinunzja ta' wirt fid-29 t'Awwissu 2017⁷;
- b. John Grech, Maria Davighi u Grace Smith r-rinunzjaw għal wirt ta' Giuseppa Camilleri permezz ta' nota ippreżentata fil-Qorti ta' Ġurisdizzjoni Volontarja fl-4 ta' Novembru 2015⁸;
- c. Joseph Grech irrinunzja għal wirt ta' zitu Giuseppa Camilleri fis-7 ta' Mejju 2018⁹.

Il-kwistjoni li l-Qorti għandha tikkonsidra l-ewwel tirmigwarda jekk Emanuel Camilleri aċċettax o meno il-wirt ta' oħtu Giuseppa Camilleri meta għamel użu jew żamm għandu proprjetà t'oħtu.

Ikkunsidrat

Qabel tgħaddi għal punti legali rigwardanti l-aċċettazzjoni o meno ta' wirt, il-Qorti sejra tagħmel sunt tal-provi prodotti fuq dan il-punt.

Antonio Camilleri meta mistoqsi jispjega għalfejn fir-rikors tat-2 ta' Diċembru 2014 huwa kien qal li l-werrieta kollha hliet Emanuel Camilleri kien irrinunzjaw, huwa qal li kienu huma stess li nformawh li kienu ser jirrinunzjaw iżda peress li qatgħa l-kuntatt minn magħhom huwa ma kienx

⁵ Pagna 63 tal-proċess.

⁶ Pagna 100 tal-proċess.

⁷ Pagna 178 tal-proċess.

⁸ Pagna 182 tal-proċess.

⁹ Pagna 200 tal-proċess.

f'pożizzjoni jgħid x'ser jagħmlu. Huwa kkonferma li ma rċieva xejn u m'għandux rinunzji f'idejh.¹⁰ Kien biss fis-seduta tal-14 ta' Marzu 2013 li Antonio Camilleri ikkonferma li huwa kien gie informat minn għand Frances Michalski nee Wright li kienet irrinunzjat għal wirt ta' Giuseppa Camilleri u għaddietlu kopja tar-rinunzja. Meta mistoqsi għaliex qiegħed joġġezzjona għar-rinunzja ta' Emanuel Camilleri, ix-xhud qal li dan kien qalu 'għax li kien hemm hađu kollu [...] il-mobbli li hemm fid-dar [...]'¹¹, meta mistoqsi jippreciza huwa semma' għamara Victorian u pittura li tissemma' fit-testment, kif ukoll żewġ fannijiet. Antonio Camilleri ppreżenta affidavit¹² fis-17 ta' Novembru 2017 fejn fih jgħid li fir-residenza fejn kienu joqgħodu z-zijiet tiegħu kienu qabel joqgħodu n-nanniet tiegħu. Wara l-mewt tan-nanniet, jgħid li kien iwassal liz-zijiet sabiex iħallsu ċ-ċens lil ċertu Gejtu Mifsud. Jgħid ukoll li z-zijiet tiegħu kienu rrifjutaw jixtru ċ-ċens u kien għalhekk li hu xtara d-dar flimkien ma' oħtu Grace Camilleri. Antonio Camilleri spjega li 'l-problemi bdew wara li z-ziju Leli sema li kont xtrajt id-dar u beda jxewwex liz-zijiet kontrija u sa fl-aħhar ikkonvincihom jifthu kawża fl-ismijiet *Catherine Camilleri et vs Antonio Camilleri et* 1128/03 AL f'liema kienu qegħdin jippretendu li wara li jiskadi c-cens temporanju li kellhom il-proprjeta tibqa' għandhom.' Ix-xhud jgħid li z-zijiet kienu marru jgħixu St. Vincent De Paule, u għalkemm ma kienx fadlilhom interess fil-post huma xorta għamlu appell għax kienu hekk imxewxa minn Emanuel Camilleri. Jgħid li wara li marru fl-imsemmi post, Emanuel Camilleri ma kienx iħallih jidhol fil-post, tant li zijuh kien ha ċ-ċavetta tal-fond m'għand Catherine u Giuseppa. Jgħid ukoll li waqt l-aċċess miżmum mill-Qorti huwa nnota li diversi oġġetti msemmija fit-testment ta' Giuseppa ma kinux fil-fond u jgħid li l-oġġetti neqsin kien hađhom Emanuel Camilleri. Jispjega li Emanuel Camilleri baqa' jađdem u jżomm ir-raba magħrufa 'Taċ-Ċens' liema għalqa kienet tħalliet lil Emanuel Camilleri b'legat fit-testment ta' Giuseppa. Huwa jikkonkludi li 'ma huwiex sewwa li Leli issa, fejn jaqbillu, jiddikjara li rrinunzja għal-wirt għax hu digà ha dak kollu li kien jinteressah fid-dar u

¹⁰ Paġna 87 tal-proċess.

¹¹ Paġna 93D tal-proċess.

¹² Paġna 160 tal-proċess.

li kien thallielu fit-testment. Ghalhekk ma jistax jirrinunzja l-wirt¹³. Waqt il-kontro-eżami tal-15 ta' Frar 2018, Antonio Camilleri baqa' jinsisti li z-zijiet kienu mxewxa, u kienu mgieghla jifthu l-kawża surreferita kontrih tant li Emanuel Camilleri kien giegħel lil hutu jieħdu ġuramenti foloz¹⁴.

Fit-30 ta' Novembru 2015 xehed **Emanuel Camilleri** li konferma li huwa kien wieħed mill-werrieta ta' Giuseppa Camilleri. Jgħid ukoll li Frances (bint Stella Wright) kienet irrinunzjat għal wirt. F'xhieda sussegwenti Emanuel Camilleri kien xehed fuq serqa li kellu d-dar tiegħu fejn kienu żgassawlu l-bieb tal-garaxx u qalbulu s-salott u l-kamra tas-sodda. Jgħid li kienu ħadulu l-kaxex tad-deheb liema kaxex fihom kellu d-deheb ta' Catherine Camilleri kif ukoll ta' Giuseppa Camilleri. Jgħid li huwa kellu fil-pussess tiegħu dan id-deheb għaliex meta kien għadu ħaj huħ Salvatore Camilleri kienu ppruvaw jisiruhom fid-dar fejn kienu joqogħdu u għalhekk kienet tagħthom lilu 'biex ikunu safe'¹⁵ iżda ġara li kienu serqu lilu. Jikkonkludi x-xhieda tiegħu tal-20 ta' Marzu 2017 billi spjega li sakemm kienu għandhom ħajjin hutu huma kienu jtuħ il-flus u jmur iħallsilhom il-kontijiet, mill-bqija wara mewthom huwa ma baqax iħallas kontijiet. Fl-aħħar xhieda tiegħu, tat-13 ta' Novembru 2017 Emanuel Camilleri spjega li wara li mietu hutu huwa kien sempliciment jittawwal 'għal jista' jkun'¹⁶ id-dar fejn kienu joqogħdu hutu peress li kellu ċ-ċavetta tal-fond. Ix-xhud jikkonferma li huwa għandu għalqa magħrufa 'Taċ-Ċens' li kienu ħallewlu hutu bi prelegat talli kien jieħu ħsiebhom. Jgħid li huwa kien jaħdem din ir-raba qabel il-mewt ta' hutu u baqa' jaħdimha wara mewthom.

Tela' jixhed **Paul Camilleri**, iben Emanuel Camilleri, fejn ikkonferma li Catherine Camilleri u Giuseppa Camilleri huma z-zijiet tiegħu paterni. Jgħid li r-relazzjoni magħhom kienet 'normali hux, relazzjoni tajba'¹⁷. Meta mistoqsi jekk huwa ħax xi affarijiet mill-post taz-zijiet huwa jishaq

¹³ Pagna 161 – 162 tal-proċess.

¹⁴ Pagna 171 tal-proċess.

¹⁵ Pagna 142B tal-proċess.

¹⁶ Pagna 156B tal-proċess.

¹⁷ Pagna 116 tal-proċess.

li ma kienx ha iżda kienu z-zijiet stess li tawh gradenza żgħira antika. Meta mistoqsi x'kien fih it-testment ta' Catherine Camilleri huwa qal 'li naf li kien fih li halliet legat lili din il-gradenza' iżda din il-gradenza kienet tagħtilu qabel mietet u cioè fl-2009 meta kemm Catherine kif ukoll Giuseppa kienu għadhom hajjin. Fix-xhieda tiegħu, Paul Camilleri jikkonferma li zitu Catherine kienet tat gradenza lill-ohtu wkoll. Dan ikkonfermatu wkoll ohtu, **Marika Zammit**, fejn tgħid li z-zija tagħha Catherine kienet tatha gradenza qadima. A contrario ta' huha iżda meta mistoqsija x'kien fih it-testment ta' Catherine Camilleri hija ma kinitx taf tgħid x'fih. Tiftakar iżda li kienet tagħtilha bhala rigal f'xi Novembru 2009. Meta mistoqsija tispjega kif tagħtilha din il-gradenza hija qalet li 'uriet ix-xewqa naħseb hux hekk li bhala ringrazzjament għall-gratitudni għax il-papa' tiegħi kien anki jbidlilhom in-nappies, jorqod magħhom, jiggifieri għamel hafna hafna magħhom u naħseb tipo bhala gratitudni kienet rigal hux'¹⁸. Marika Zammit spjegat li kien wassalilha xi hadd iddar, imma ma kinitx hi li qabdet lil din il-persuna biex igorriha u ma taf min għamel l-arrangamenti. Meta giet mistoqsija mill-Qorti dwar meta z-zija tax-xhud qaltilha li kienet ser itiha l-gradenza, ix-xhud qalet li ma taħsibx li qaltilha bil-fomm, iżda taħseb li kien hemm miktub.

Rigward għotja b'rigal xehdet **Diane Camilleri**, il-mara tat-tifel ta' Emanuel Camilleri, fejn tgħid li Emanuel Camilleri kien hadilha par bozoz antiki (base tal-injam, b'bozza kbira tal-ħgieg u bil-fjuri tad-drapp minn gewwa). Tgħid li dan kien xi l-2009. Meta giet mistoqsija jekk kinitx tafhom liz-zijiet tar-raġel tagħha, tgħid li ma kinitx tmur spiss imma gieli iltaqat magħhom. Tispjega li z-zijiet kienu jafu li hija thobb l-antik, u darba kienet marret hi flimkien mar-raġel tagħha u binha għandhom għall-festa u (mingħajr ma tispeçifika liema miz-zijiet) kienet qaltilha li xi darba ser itiha xi haġa milli għandha. Tgħid li wara li kien hadilha dawn il-bozoz hija ma kinitx iltaqat miz-zijiet iżda kienet bagħtet ir-ringrazzjament tagħha ma' Emanuel Camilleri.

¹⁸ Paġna 120 tal-proċess.

Ikkunsidrat

- *Aċċettazzjoni tal-wirt*

Iż-żewġ artikoli rilevanti fir-rigward ta' aċċettazzjoni ta' wirt għal każ in eżami huma **Artikoli 850 u 852 tal-Kodiċi Ċivili** li jipprovdu s-segwenti:

850. (1) L-aċċettazzjoni tista' tkun espressa inkella taċita.

(2) Hija espressa, meta wieħed jieħu l-kwalità ta' werriet f'att pubbliku jew f'kitba privata.

(3) Hija taċita, meta l-werriet jagħmel xi att li bilfors ifisser li huwa ried jaċċetta l-wirt, u li ma kienx ikollu l-jedd jagħmel jekk mhux bħala werriet.

852. (1) L-ordnijiet mogħtija għall-funerali, l-atti ta' konservazzjoni, jew ta' amministrazzjoni tal-wirt għal xi żmien, ma jgibux aċċettazzjoni tal-wirt meta ma tkunx ittieħdet ukoll il-kwalità ta' werriet.

(2) Id-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (1) japplikaw ukoll fil-każ ta' proċedimenti ġudizzjarji dwar azzjonijiet possessorji, f'liema każ il-persuna li tkun imsejha għall-wirt titqies *de jure* kuratur tal-wirt skont l-artikolu 886(2).

(3) Is-subartikolu (2) għandu japplika biss jekk il-persuna msejha għall-wirt tiddikjara fl-azzjoni li tkun qed tagixxi fil-kwalità tagħha ta' *de jure* kuratur.

Mit-tielet subartikolu tal-Artikolu 850 jidher ċar li sabiex ikun hemm aċċettazzjoni ta' wirt b'mod taċitu, jeħtieġ li l-werriet jagħmel xi att li bih juri li huwa ried jaċċetta l-wirt. Fi kliem ieħor l-att fih innifsu m'huwiex biżżejjed biex jagħti lok għall-aċċettazzjoni, iżda minn dak l-att irid

jirriżulta li **l-werriet ried jaċċetta l-wirt**. Il-ġurisprudenza¹⁹ tgħallimna li “*hemm bżonn, kif stabbilit mill-ġurisprudenza, illi jkun hemm il-volonta` u l-intenzjoni li b`dak l-att tigi accettata l-eredita`, u ta` dan trid issir il-prova univoka, b`mod li ma tkunx possibbli kwalunkwe interpretazzjoni ohra ta` dak l-att (v. Kollez. XXIX.i.1179) u App. Civ. 2.3.1951 (inedita) in re **Giorgia Zammit vs Marchese Enrico Grispo Barbaro di San Giorgio***”.

Fil-kawża fl-ismijiet **Amadeo Mea et vs Albert Borg et**²⁰ deċiża mill-Prim`Awla tal-Qorti Ċivili fit-28 ta` Ġunju 1952 gie dikjarat li mill-att trid tirriżulta l-volonta tas-suċċessibbli li jaċċetta l-wirt, fis-sens li “*mhux bizzejjed li l-att jirriveva intenzjoni kwalunkwe, dak l-att irid ikun tali li jimplika b`mod necessarju u inekwivokabili l-volonta` f`min jagħmlu li jaccetta l-wirt. Magistralment f`dan ir-rigward hu l-insenjament tal-Qorti ta` l-Appell tal-Maesta` tar-Regina fil-kawża **Azzopardi vs Mallia** deciza fis-6 ta` Novembru 1916:- ‘Mentre secondo l`antico diritto bastava per l`accettazione dell`eredita` un atto qualunque esprimente la volonta` d`essere erede, per cui la tacita accettazione poteva emergere da un fatto che per se stesso non supponeva di necessita` l`intenzione di accettare l`eredita`, il diritto nuovo, ad eliminare gli apprezzamenti fondati su verosimiglianze piu` o meno fondate, vuole che l`atto da cui si voglia inferire l`accettazione debba essere tale da supporre, non solo certamente, ma necessariamente la volonta di accettare (Kollez. XXIII.i.254)*”.

Kompliet tgħid li fid-dubju l-aċċettazzjoni għandha tiġi eskluża. Fuq dan l-aħħar punt il-Prim`Awla tal-Qorti Ċivili fil-kawża fl-ismijiet **Nobbli Rosario Ferro Attard Montalto vs. Nobbli Charles Vella Bonavita et** deċiża fl-14 ta` Diċembru 1966 (ikkonfermata mill-Qorti tal-Appell (sede Superjuri) fid-29 ta` Mejju 1967) spjegat li “L-att kompjut għandu jkun essenzjalment univoku b`mod li ma jhalli assolutament ebda dubbju li s-suċċessibbli, meta għamel l-att, ma setax kellu intenzjoni ohra hlied dik li jaccetta l-eredita`, u jekk dak l-att seta` għamlu alio titolo jew mhux b`dik

¹⁹ **Maria Stella Hili et vs Carmelo Cilia** deċiża fid-19 ta` Jannar 1956 (Vol. XL.ii.691).

²⁰ Vol. XXXIV.ii.475.

l-intenzjoni, l-accettazzjoni ghandha tigi eskluza”. Fil-kawża **Orazio sive Grazio Cutajar vs Emmanuele Cutajar et** (Ċit Nru 687/1981 PS) deċiża fit-3 ta’ Ottubru 2003 osservat li “*nel dubbio, quando si tratta di questioni relative ad una accettazione di eredità, si deve decidere per la dichiarazione di non essere stata accettata l’eredità*” (“**Teresa Mangion et –vs- Paolo Deguara**”, Prim’ Awla, Qorti Civili, 30 ta’ Ottubru 1884 riportata a Vol X pagna 596)”.

L-oneru tal-prova li kien hemm aċċettazzjoni qiegħda fuq minn jallega li kien hemm it-tali aċċettazzjoni. Fil-kawża fl-ismijiet **Carmel Attard vs. Joseph Attard** (Ċit Nru 53/2007 AE) deċiża minn din il-Qorti diversament preseduta fil-21 ta’ April 2008 gie ritenut li:-

“L-oneru tal-prova qiegħed fuq min jallega li kien hemm accettazzjoni; fil-kaz tagħna il-konvenuti. L-accettazzjoni trid tkun necessarjament tippresuponi l-intenzjoni li wiehed jaccetta l-kwalita’ tieghu ta’ eredi. Sabiex wiehed jasal biex jikkonkludi li hemm accettazzjoni tacita, “dan ried ikun tali li certament, necessarjament u univokament, minnu ma tkunx tista’ tigi nferita konsegwenza ohra hlief dik li min ghamlu ried jaccetta l-eredita`. U l-prova li l-att ikun jirrivesti dawn il-karattri jinkombi lil min jallega li dak l-att jirrivesti dawn il-karattri” (**Nobbli Rosario Ferro Attard Montalto –vs- Nobbli Charles Vella Bonavita et**, Prim’Awla, Qorti Civili, 14 ta’ Dicembru 1966).”

Flimkien ma’ dan l-insenjament rigwardanti l-**aċċettazzjoni ta’ wirt** jeħtieg li ssir referenza għall-provvedimenti u l-gurisprudenza rigwardanati r-**rinunzja ta’ wirt**.

- **Rinunzja ta’ Wirt.**

L-artikolu generali huwa l-**Artikolu 860 tal-Kodiċi Ċivili** li jipprovdi s-segwent

(1) Ir-rinunzja għal wirt ma tistax tkun preżunta.

(2) Ir-rinunzja tista' ssir biss b'dikjarazzjoni pprezentata fir-registru tal-qorti ta' ġurisdizzjoni volontarja fil-gżira fejn il-mejjet kien joqgħod fiż-żmien tal-mewt tiegħu jew b'dikjarazzjoni magħmula b'att ta' nutar pubbliku.

(3) Id-dikjarazzjoni tar-rinunzja msemmija f'dan l-artikolu m'għandhiex ikollha effett kwantu għall-partijiet terzi hlief miż-żmien meta din tiġi registrata fir-Registru Pubbliku skont id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 330(2).

Johroġ çar minn dan l-artikolu li r-rinunzja għandha tkun çara u mhux li wiehed jippreżumi li hemm rinunzja, tant li d-dikjarazzjoni ta' rinunzja tiġi pprezentata fir-registru tal-Qorti tal-Ġurisdizzjoni Volontarja. L-effett tar-rinunzja hu li l-persuna msejha għal wirt titqies li qatt ma kienet werrieta tal-mejjet.

Rilevanti hu l-**Artikolu 869 tal-Kodiċi Ċivili** li jipprovdi li

".....l-imsejhin għall-wirt, illi jkollhom fil-fatt il-pussess tal-ħwejjeg tal-wirt, jitilfu, wara tliet xhur mill-ftuħ tas-suċċessjoni jew minn dak in-nhar li jkunu saru jafu li l-wirt imiss lilhom, il-jedd tar-rinunzja għal dak il-wirt, kemm-il darba ma jkunux imxew skont id-dispożizzjonijiet dwar il-benefiċċju tal-inventarju; u, jitqiesu bħala werrieta mingħajr dan il-benefiċċju ukoll jekk kontra dan iġhidu illi huma jippossjedu dawk il-ħwejjeg taħt titolu ieħor."

Kif dikjarat mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili fil-kawża **Joseph Gauci et vs. Jane Galea et**, (Cit nru 865/2002TM) deċiża fit-3 ta' April 2003 "[...] jekk il-werrieta ma jkollhomx pussess tal-ħwejjeg tal-wirt u ma jagħmlux *atto di eredita`*, huma jistghu, f'kull zmien jirrinunzjaw għall-wirt."

Fis-sentenza fl-ismijiet **Marjano Pace pro et noe vs. Carmelo Pace et** (Ċit Nru 31/2008 AE) deciza mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili nhar l-20 ta' Jannar 2009 ingħad kif ġej:-

"Prima facie, jidher li l-presunzjoni li tirrizulta hi assoluta u ma tippermettix prova kuntrarja. Madankollu l-Artikolu 852 tal-Kodici Civili jipprovdi: "L-ordnijiet mogħtija għall-funerali, l-atti ta' konservazzjoni, jew ta' amministrazzjoni tal-wirt għal xi zmien, ma jgibux accettazzjoni tal-wirt meta ma tkunx ittiehdet ukoll il-kwalita' ta' werriet.". Fil-kawza **Paolina Fabri et vs Saverio Calleja et** deciza mill-Qorti ta' l-Appell (Imhalled A. Dingli) fis-27 ta' Jannar 1888 [Volum XI.496] gie osservat li, *"La disposizione dell'articolo 572 (illum 869) non e' punto inconciliabile con quella del 555 (illum 852), trattando questa di Amministrazione provvisoria, e l'altra di possesso reale, con amministrazione definitiva a proprio vantaggio.".*

Rilevanti wkoll l-**Artikolu 862 tal-Kap. 16** li jaqra hekk:

862. (1) Il-werriet li jirrinunzja jitqies bħallikieku ma kien qatt werriet.

(2) Iżda, ir-rinunzja tiegħu ma ttellfux il-jedd li jitlob il-legat imħollija favur tiegħu.²¹

Dan l-artikolu jeħtieġ li jinqara mal-artikolu li jippreċedih u ċioe l-**Artikolu 861** u r-raġuni għal dan ser jiġi spjegat aktar 'l quddiem:

861. Il-werriet illi jirrinunzja għas-suċċessjoni b'testment jitlef kull jedd għas-suċċessjoni ab intestato:

²¹ Enfasi miżjud.

Iżda, dan il-werriet jista', fl-att tar-rinunzja, iżomm il-jedd għas-sehem riżervat tal-beni illi, skont id-dispożizzjonijiet tal-artikoli 614 sas-653, ikunu jmissu lilu.²²

Il-Kapitolu 16 fl-**Artikolu 709** jipprovdi li t-testatur jista' jhalli prelegat lill-werriet tiegħu, u, f'dak il-każ, il-werriet, għal dan il-prelegat, jitqies bħala legatarju. Dan qiegħed jingħad għaliex fil-każ odjerna apparti legat hemm ukoll prelegat.

Ikkunsidrat

Premessi dawn il-prinċipji jehtieg issa li jiġu applikati għal każ in ezami.

L-intimati Antonio u Grace aħwa Camilleri jinsistu li kien hemm aċċettazzjoni tal-wirt minn zijuhom Emanuel Camilleri nonostante li kien għamel dikjarazzjoni ta' rinunzja. Kif ġie spjegat taht is-sezzjoni ta' qabel din, l-*onus probandi* jinkombi fuq min jallega kif wara kollox jagħmilha ċara l-Artikolu 562 tal-Kapitolu 12 li min jallega jrid jipprova. Jissottomettu illi galadarba Emmanuel Camilleri kien għadda żewġ gradenzi u par bozoz antiki taz-zijiet lill-uliedu kif ukoll il-fatt li għadu qiegħed jaħdem ir-raba li kienet ta' Catherine u Giuseppa aħwa Camilleri, ifisser li huwa aċċetta l-wirt. Ma' dawn iżidu wkoll il-fatt li Emmanuel Camilleri kien imur jittawwal id-dar wara li kienu mietu ħutu. Jgħidu wkoll li kien hu li ha affarijiet oħra mid-dar.

Il-Qorti għandha tiddeċiedi skont il-liġi abbażi tal-provi li jiġu sottomessi quddiemha u dan anki fid-dawl tal-prinċipji li jitnislu mill-ġurisprudenza kostanti tal-Qrati tagħna²³, li min jallega jrid jipprova, ossija *onus probandi incumbit ei qui dicit non ei qui nnegat*. Intqal fis-sentenza

²² *ibid.*

²³ Fosthom **Dr H. Lenicker vs. J. Camilleri** deċiża mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fil-31 ta' Mejju 1972; **Peter Paul Aquilina vs. Paul Vella**, deċiża mill-Qorti tal-Appell (sede Inferjuri) fit-2 ta' Mejju 1995 u **Anthony Azzopardi et. noe vs. Lapsi Holdings Limited**, deċiża mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fid-19ta' Jannar 2015.

Eucaristico Zammit vs. Eustrachio Petrocchino deċiża mill-Qorti tal-Appell (sede Superjuri) fil-25 ta' Frar 1952 li

“Il-ġudikant, fil-kamp ċivili, għandu jiddeċiedi fuq il-provi li jkollu quddiemu, meta dawn jinduċu fih dik iċ-ċertezza morali li kull tribunal għandu jfittex, u mhux fuq sempliċi possibilitajiet; imma dik iċ-ċertezza morali hija biżżejjed, bħala li hija bażata fuq il-preponderanza tal-probabilitajiet. U dana għad-differenza ta' dak li japplika fil-kamp kriminali, fejn il-ħtija trid tirriżulta mingħajr ma thalli ebda dubbju raġjonevoli”.

Minn eżami tax-xhieda ta' Emmanuel Camilleri jirriżulta li hemm qbil li ulied l-imsemmi u l-mara tat-tifel tiegħu kellhom fil-pussess tagħhom oġġetti li kienu taz-zijiet tagħhom, li m'hemmx qbil iżda huwa meta dawn ġew fil-pussess tagħhom. Emanuel Camilleri tella' bħala xhieda tiegħu lill-uliedu u l-mara ta' ibnu li t-tlieta li huma kkonfermaw li huma kienu rċevew dawn l-oġġetti xi żmien fl-2009 u għalhekk ferm qabel li mietu Catherine Camilleri u Giuseppa Camilleri. Min-naħa tagħhom il-konvenuti dan ma jaċċettawhx u jibqgħu jinsistu li dawn l-oġġetti kien ħadhom Emanuel Camilleri wara li mietet l-aħħar zija tagħhom. Pero' prova ta' dan ma resqux. Il-Qorti ma tqisx illi fl-atti hemm provi sodisfaċenti li permezz tagħhom il-Qorti tista' tkun moralment konvinta li kien hemm aċċettazzjoni taċita tal-wirt da parti ta' Emanuel Camilleri qabel ma għamel l-att formali ta' rinunzja. Il-Qorti qed taċċetta l-verzjoni tax-xhieda ta' Emmanuel Camilleri u x-xhied minnu mressqa.

Ir-rikorrenti xhedu li zijuhom Emanuel Camilleri kien imur jittawwal id-dar minn żmien għall-ieħor. Dan ma ġiex ikkontestat minn Emanuel Camilleri, pjuttost jista' jingħad li ġie ikkonfermat, jispjega iżda li huwa kien jara li kolloxx jinstab fi stat tajjeb u jitlaq 'il barra. Jispjega wkoll li għalkemm huwa kien imur iħallas il-kontijiet tad-dawl sakemm kienu ħajjin ħutu huwa waqaf jagħmel dan wara mewthom. Kif ġie spjegat taħt l-**Artikolu 852** surreferit, “l-atti ta' konservazzjoni, jew ta' amministrazzjoni tal-wirt għal xi żmien, ma jgħibux aċċettazzjoni tal-wirt”.

Dwar is-sottomissjoni illi l-aċċettazzjoni tal-wirt da parti ta' Emanuel Camilleri għandha tiġi inferita mill-fatt li huwa baqa' jaħdem ir-raba wara l-mewt ta' ħutu, il-Qorti tagħmel is-segweni konsiderazzjonijiet. Ma jidhirx li hemm kontestazzjoni dwar il-fatt li Emanuel Camilleri kien jaħdem din ir-raba anke waqt li ħutu Catherine u Giuseppa kienu haġġin. Il-kwistjoni kollha tqum fuq x'għara wara l-mewt tagħhom. Huwa għalhekk li din il-Qorti għamlet referenza għall-Artikolu 862 (2) aktar 'il fuq u dan għaliex fit-testament ta' Giuseppa Camilleri, l-aħħar waħda li mietet, hemm imnizzel li din l-għalqa qiegħda tħallihielu bi prelegat. L-Artikolu 862 (2) jipprovdi li għalkemm ikun hemm ir-rinunzja tal-werriet, "ir-rinunzja tiegħu **ma ttellfux** il-jedd li jitlob il-legat imħollija favur tiegħu".

Jeħtieġ għalhekk jiġi stabbilit jekk hemmx bżonn li dan il-jedd jiġi riżervat fid-dikjarazzjoni tar-rinunzja. Il-Qorti tirreferi għal dak li jinstab fil-*proviso* tal-**Artikolu 861** tal-Kap 16 li jipprovdi li meta jkun hemm ir-rinunzja għal wirt, il-werriet "jista' fl-att tar-rinunzja, **izomm** il-jedd għas-sehem riżervat". Għas-sehem riżervat il-werriet jeħtieġli jispeċifika li huwa qiegħed iżomm ferm dak il-jedd; min-naħa l-oħra fir-rigward tal-legat jew prelegat, m'hemmx il-ħtieġa li fir-rinunzja jiġi ddikjarat b'mod speċifiku li l-werriet qiegħed iżomm il-jedd għal-legat jew prelegat. Applikat dan il-ħsieb għall-każ odjern, mill-atti jirriżulta li huwa għamel dikjarazzjoni ta' rinunzja għal wirt fit-30 t'Ottubru 2014. F'din ir-rinunzja ma hemmx indikat li huwa qiegħed iżomm ferm il-jedd tiegħu għal prelegat imma fil-fehma ta' din il-Qorti, kif diġà gie spjegat, din m'hijiex meħtieġa u għalhekk il-fatt li komplja jaħdem ir-raba wara il-mewt ta' ħutu l-bniet ma ġgibx fix-xejn id-dikjarazzjoni ta' rinunzja. Din il-Qorti ssib konfort f'dak li intqal mill-Qorti tal-Appell (sede Superjuri) nhar it-3 t'Ottubru 2008 fil-kawża **Giuseppi Sciortino u Alfred Sciortino** (Ċit Nru 1421/1992) fejn intqal "*Li nqasam kienu l-legati li Francesco Sciortino halla lil uliedu, uhud minnhom gia fil-pussess tagħhom. It-tqassim tal-legati ma jikkomportax accettazzjoni tal-wirt.*"²⁴ B'din il-konklużjoni

²⁴ Enfasi miżjud.

għalhekk ma jirriżultax li kien hemm aċċettazzjoni tal-wirt min-naħa ta' Emanuel Camilleri.

Il-Qorti ma tistax ma tinnotax ukoll li mill-atti tal-kawża prinċipali li minnha emana dan ir-rikors jirriżulta li l-Qorti tal-Appell (sede Superjuri) fis-6 ta' Ġunju 2016 iddiferit il-kawża *sine die* proprju minhabba l-fatt li "Emanuel Camilleri ma aċċettax il-wirt tal-appellanti Josephine Camilleri". Din il-Qorti ma tarax li huwa legalment korrett u wisq anqas loġiku li dan ir-rikors fl-atti tal-kawża jitkompla kontra Emanuel Camilleri, meta l-proċedura prinċipali ma tkomplitx proprju minhabba li ma kienx hemm aċċettazzjoni tal-wirt ta' Giuseppa Camilleri minn huha Emanuel Camilleri.

Decide

Għal dawn il-motivi l-Qorti qed tiddeċiedi kif ġej:-

1. Tordna l-estromissjoni tal-intimat Emanuel Camilleri minn dawn il-proċeduri.
2. Tordna l-prosegwiment tal-kawża sabiex ir-rikorrenti Antonio u Grace Camilleri jiddikjaraw jekk humiex ser jitolbu li l-proċeduri jitkomplew fil-konfront ta' kuraturi deputati.

Spejjeż rizervati għall-gudizzju finali.

Moqrija.

Onor. Robert G. Mangion
Imhalled

Lydia Ellul
Deputat Registratur